

HARD

HEAT

HEART

By Sai Naoe

Hard Heat Heart

G-Lish comics







contents

P003 H×H×H 1

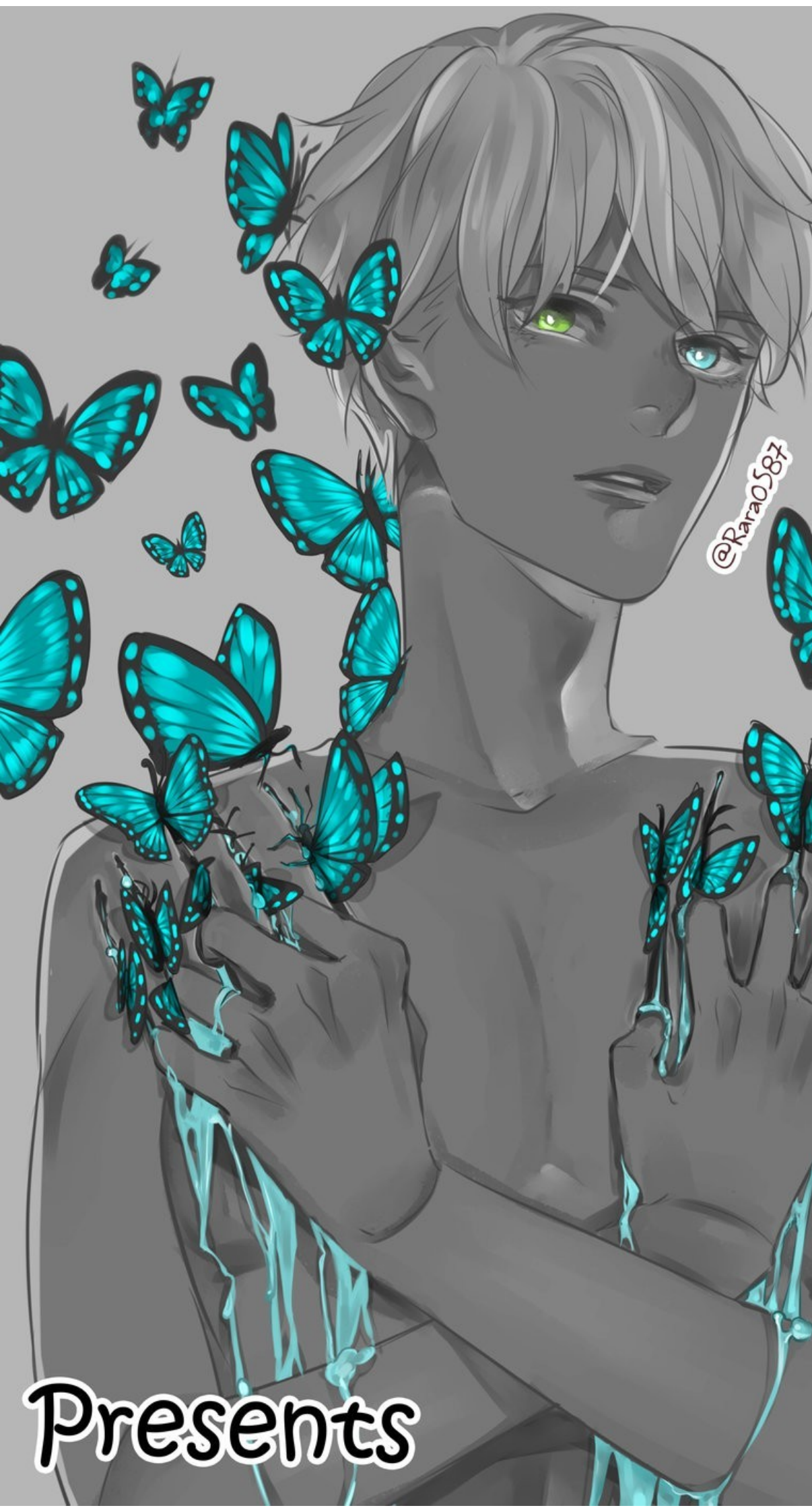
P035 H×H×H 2

P065 H×H×H 3

P101 H×H×H 4

P137 H×H×H 5

P172 EXTRA



@Rara0587

Exiled Rebels Scandalations

Presents



HxHxH

Sai Naoe

Translating:

Cleans:

Tyesetting:

Uncensored:

Everything Else:

Dani

Tina

Clover

Pollens

Addis

Chapter One

Exiled Rebels Scanlations

DAMN IT!

CHATTER

CHATTER

SHIRATORI-KUN, I'VE BEEN WONDERING. DO YOU HAVE A GIRLFRIEND?

HEY,

WHY CAN'T I GET A GIRLFRIEND!!

It's okay.

There there.

Here he goes again.

HAHAHA

Eeeh?

SHALL I VOLUNTEER ♡?

NO WAY! SUCH A WASTE. BUT YOU'RE SO KIND, SHIRATORI-KUN~!

I DON'T.

ME?

Volunteer for me too!!

KYAA

KYAA

IF YOU'RE KIND, MAYBE...



KEIGO,
YOU'RE
CHILDHOOD
FRIENDS
WITH
SHIRATORI-
KUN, RIGHT?

YEP, YEP.
SINCE
MIDDLE
SCHOOL.



RATTLE

THIS GUY IS
TOO CHARMING,
SO HE ALWAYS
ATTRACTS
WEIRDOS. IT'S
WORRYING.



IT'S TIME
TO LET
YOUR BABY
FLY OUT OF
THE NEST,
MAMA. ♥

KEIGO,
DON'T YOU
REMEMBER
WHAT THEY
CALLED
YOU IN
UNIVERSITY?
"MOM,"
WASN'T IT?

SHUT
UP!!

na
ha
ha
ha
LAUGHTER



YOU
DON'T
NEED
TO
WORRY
SO
MUCH
ABOUT
ME.

I'M
FINE,
KEIGO!

YOU
LITTLE
...

SIGH

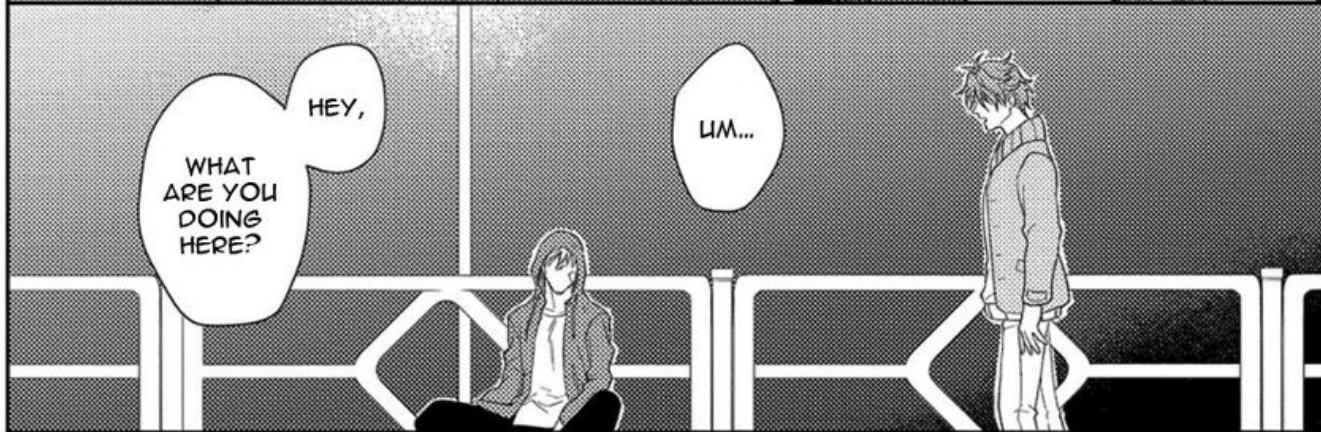
IF HE
DOESN'T
OPEN HIS
EYES SOON,
I'LL NEVER
BE ABLE
TO GET A
GIRLFRIEND.

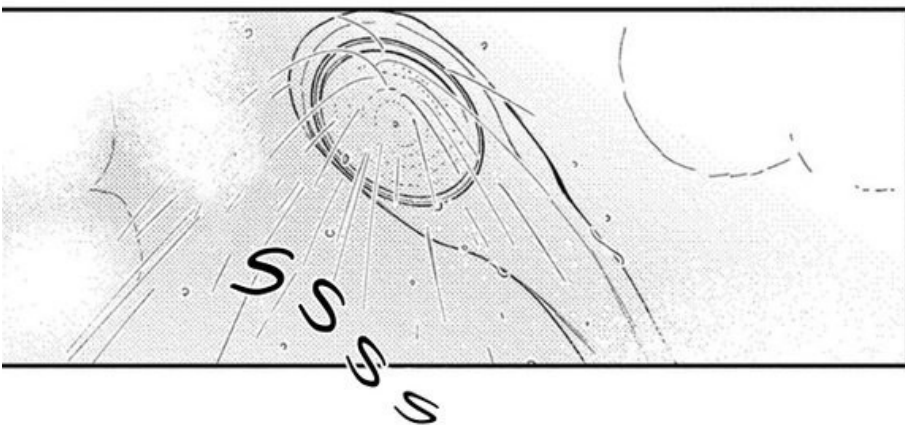


SIGH

BRR,
IT'S
COLD...





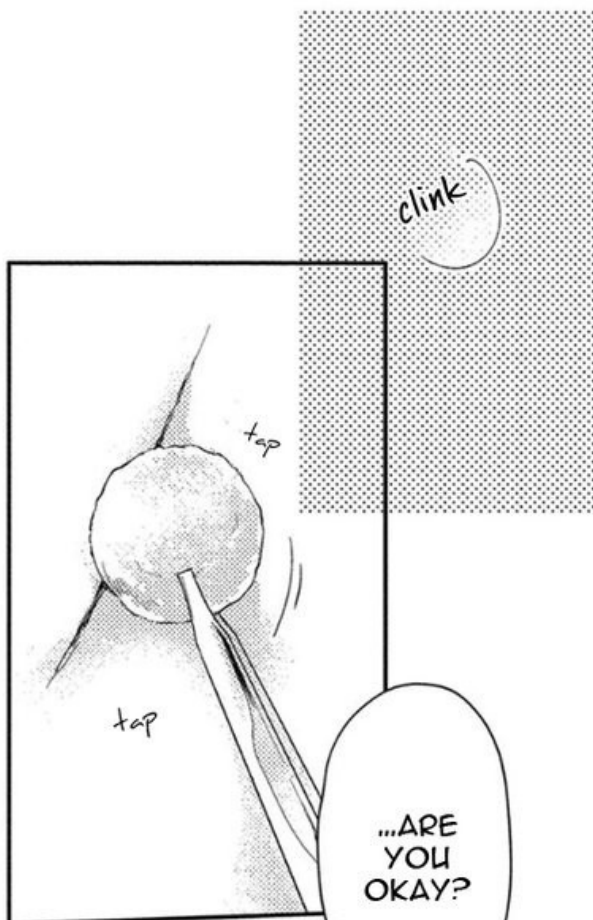


He
attracts
weirdos.
It's
worrying.









I probably...
shouldn't ask
how he got this
wound, right?

clip

He's still
not saying
a word...
huh...

But he
indeed has a
pretty face.

—
ALRIGHT!

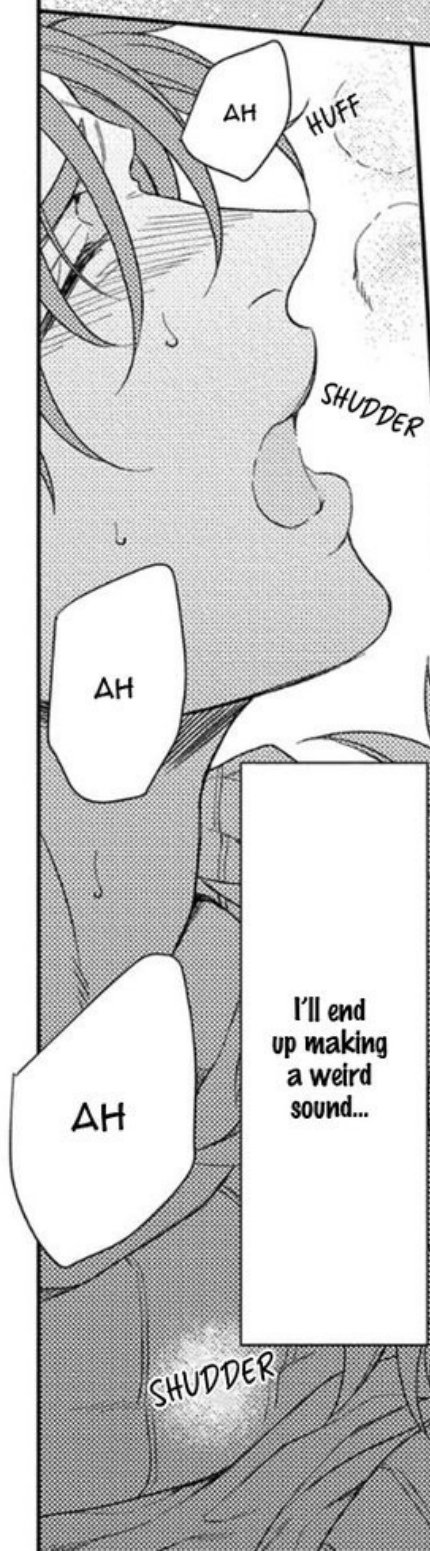




BA-
DUMP









sigh

(huff)

AH

PULL
DOWN

ACK!

GR

quiver

AB

shove

oozy

huff

click

AH

pluck

AH

thrust

AH!

WHAT...!

thrust

tight

slurp

thrust

AH

NGH

tighten

shiver

ngh

sigh

squelch

shiver

OUCH

slide

slide

OW-







HA
HA
BUT THAT
PART OF
YOU LOOKS
EXCITED.
AREN'T YOU
AROUSED?

I TOLD
YOU NOT
TO CALL
ME GIRLY
NICKNAMES.

YOU'RE
AMAZING,
TOMOE-
CHAN.

AND YOUR
PECS ARE
HUGE FOR
A GUY.

At first I was
confused and
embarrassed,
but

After doing
that a couple
of times, I got
used to it.

touch

LET'S
JERK OFF
TOGETHER.

THE FACE
YOU'RE
MAKING
IS CUTE
AFTER ALL.

stroke

squelch

It felt
good, so

that
was what
mattered.

Nothing
more.

Making out
with men was
starting to not
feel so bad.

Because
of the
environment
I was in,
I didn't
overthink it.

Most
importantly,



I told you to be careful!!!

Keigo will definitely be angry...



...What hour was it when I got home?

I never thought I'd have sex with a stranger I met at night on the street.



HUH...?

stop



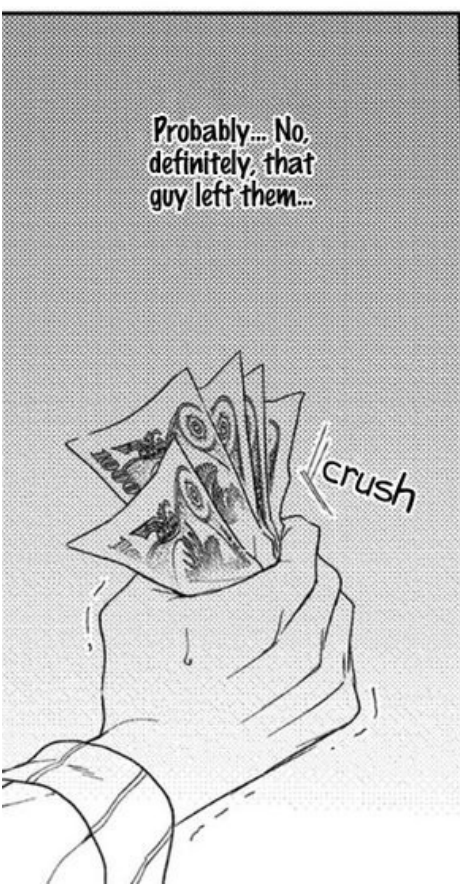
IT SHOWS THAT I DIDN'T HAVE SEX BACK THEN!!

SHOCK

clench

clench

I had a nostalgic dream...



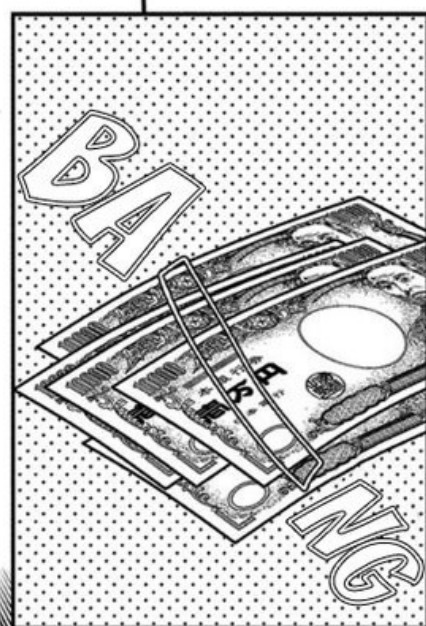
Probably... No, definitely, that guy left them...

crush



WHAT'S WITH THE MONEY!?

THUMP THUMP THUMP THUMP



BA

NG

Anyhow, he
just left it as
thanks and
went home.

For the shower?
For the sex?

I really don't
understand!

STRIDE

STRIDE

RIGHT.
OBSOLETELY.

OF COURSE
HE WOULDN'T
BE IN THE
SAME PLACE.

YEAH...

STOP

He wouldn't
say anything
no matter
what I
asked him.

I don't
know his
name or
his age.

I CAME
HERE ON
IMPULSE.

HOW DO I
FIND HIM
NOW?

I only

know the
sound of
his voice.

"Body
warmth."



Nonono,
that's not
what I
should be
remembering!

BLUSH

THUD

Don't
remember
it!!

THUD

THUD

THUD



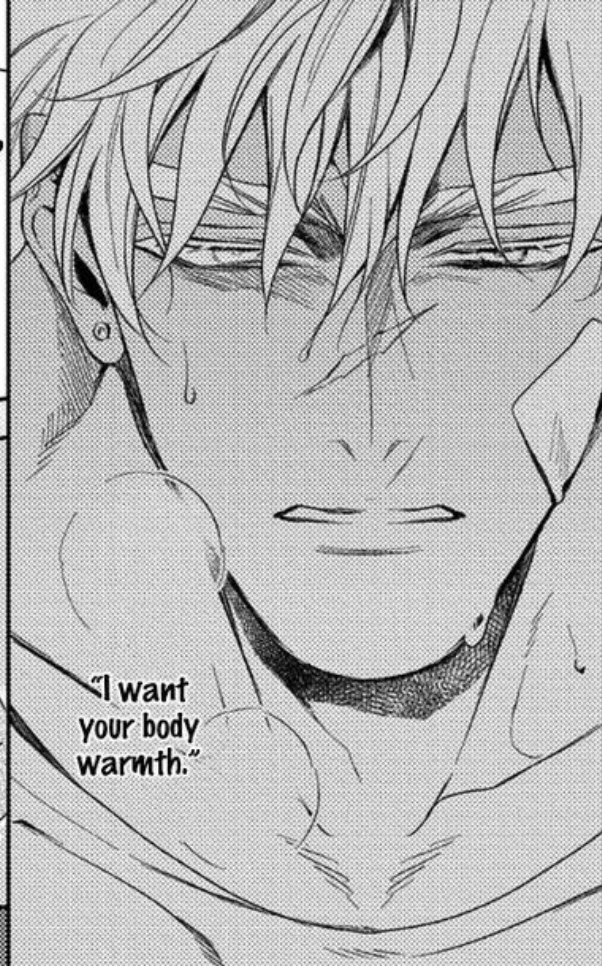
Those are
embarrassing
memories.

Apart
from
that, I
only
heard
him

But
that's
the only
thing he
said to
me!

Ah

Ah Ah



"I want
your body
warmth."



CRASH

thump



HMM.

glance
glance

I WAS
WALKING
AIMLESSLY SO
I ENDED UP IN
A SHADY
PLACE...

huff

SHIT!

drip

WHAT
WAS
THAT
SOUND
....?

clatter



YOU'RE
JUST A
NEWBIE,
DON'T GET
COCKY!!

STEP



YOU
BASTARD!

FLUSHAA



**GET
LOST.**

THERE
WON'T BE
A NEXT
TIME.

THUD

AH...

SOMEONE
LIKE YOU
SHOULDN'T
BUTT IN. I'LL
KILL YOU!!

THIS
IS THE
SECOND
TIME.



! ...
AMAZING.

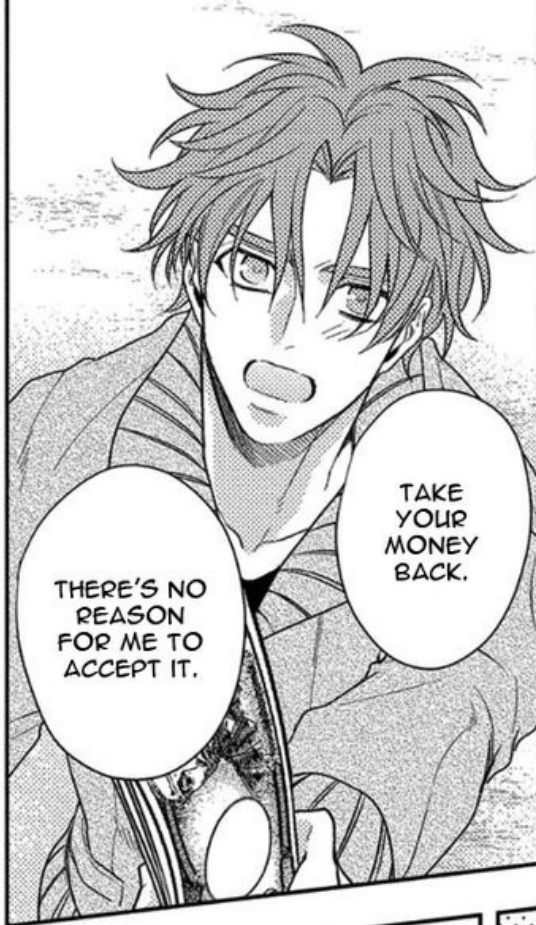


RUN

DAMMIT!

I'LL
DESTROY
YOU!!





THERE'S NO
REASON
FOR ME TO
ACCEPT IT.

TAKE
YOUR
MONEY
BACK.



SHOVE



...NOT
REALLY.

I LEFT IT
BECAUSE I
FELT LIKE IT.



IT'S YOURS,
WHETHER
YOU NEED IT
OR NOT.

IF YOU
DON'T
TAKE IT
BACK I'M
GONNA
GET MAD!

DON'T
NEED
IT.

YOU HAVE
MONEY.
THAT'S NO
REASON
TO GET
MAD OVER.
KEEP IT.



...I DON'T
NEED IT.



...IS THIS
YOUR WAY
OF THANKING
ME?



WELL THEN,
I ALSO
FELT LIKE
BRINGING YOU
TO MY HOUSE,

SO I DON'T
NEED THE
MONEY.



REALLY DON'T
LISTEN AT ALL,
DO YOU?

YOU

sigh



AL

AL

ah

WHAT
HAPPENED
YESTERDAY
WAS A
MISTAKE.

YOUR BODY
RESPONDED
HONESTLY,
BUT-

DREDDLE





WHERE
ARE YOU
TAKING
ME?

HEY,
WAIT!



LISTEN.

SAY
SOMETHING!

HEY!

AND
ANYWAY,
I CAN WALK
BY MYSELF,
YOU CAN
LET GO
NOW!

STRIDE

STRIDE



But why
can't I

resist
him...?

HEY...!



UM...

HUH
....?

WE'LL
SETTLE
THIS, AS
YOU WISH.



SOMEONE
LIKE YOU
STANDS
OUT IN A
PLACE
LIKE THIS.



SO
HURRY
AND
WALK.

YOU DON'T
WANT TO
ATTRACT
THE WRONG
PERSON'S
ATTENTION.

**IT'S
NOT
OKAY!!**

IS A
HOTEL
OKAY?

ACK!!!

He's
noisy.

IS A HOTEL
THE ONLY
SAFE PLACE
AROUND
HERE!?

AGGHH

WHY DO
WE HAVE
TO GO TO
A HOTEL!?

If only we
could go to
a normal
place like a
café...

No, wait. We
can't exactly
talk in front
of people...

But he's helping
me right now,
so I know he's
not a bad guy...

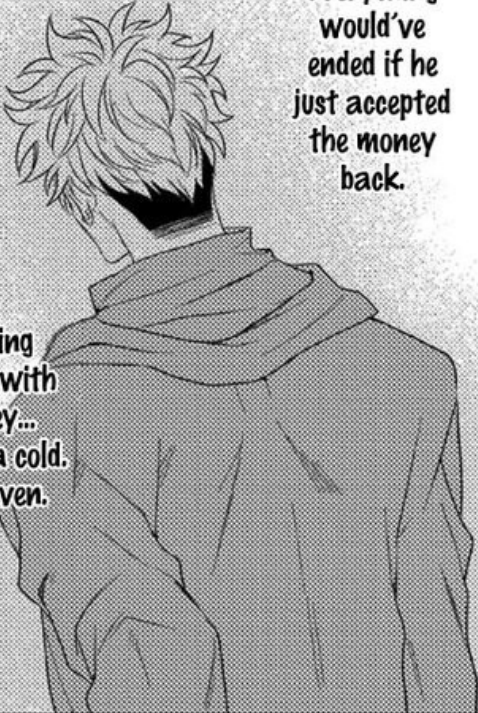


**THUD
THUD
THUD**

With
everything
that happened
yesterday, I
can't believe
this right now!

He doesn't
plan on
talking,
does he...!

**THUD
THUD
THUD
THUD**



Everything
would've
ended if he
just accepted
the money
back.

Settling
things with
money...
that's a cold.
Sad, even.

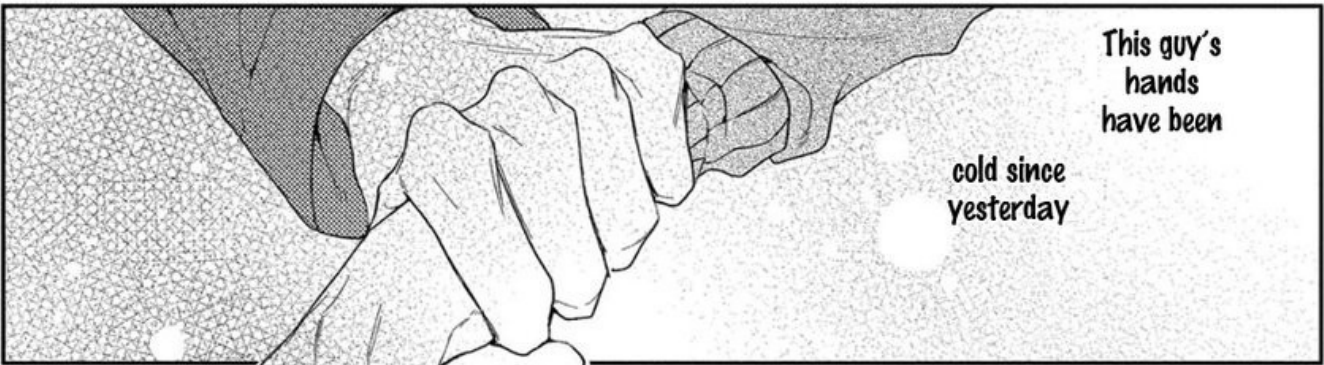
thud
thud



So is a
hotel
really
the only
choice....?



Speaking
of cold...



This guy's
hands
have been

cold since
yesterday



AH!



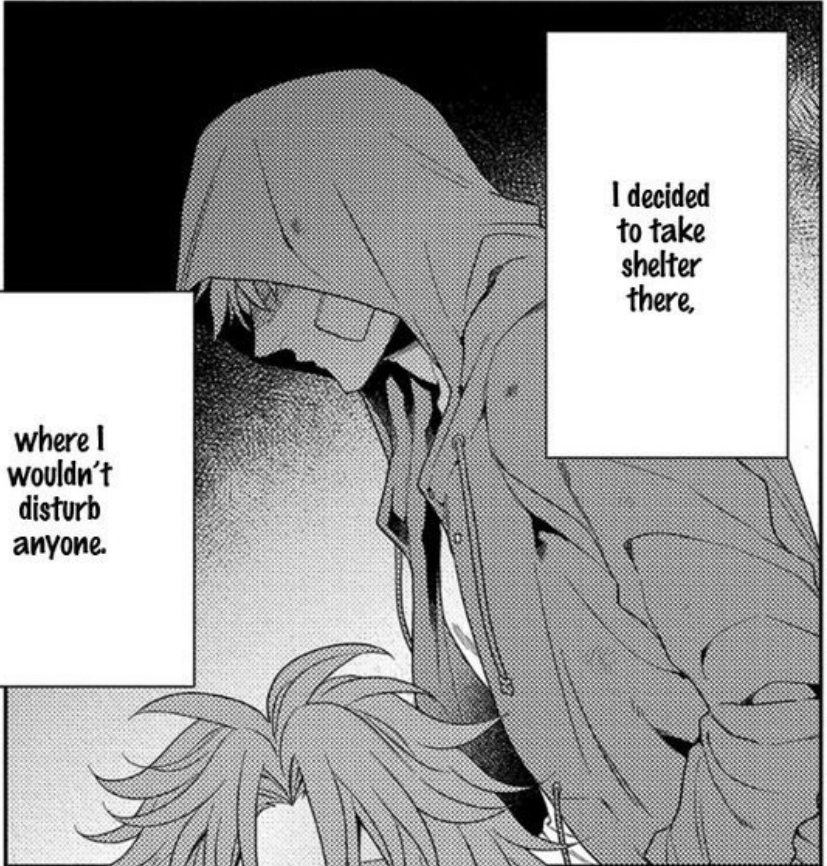
My body
was cold and
unmovable.

CHAPTER 2

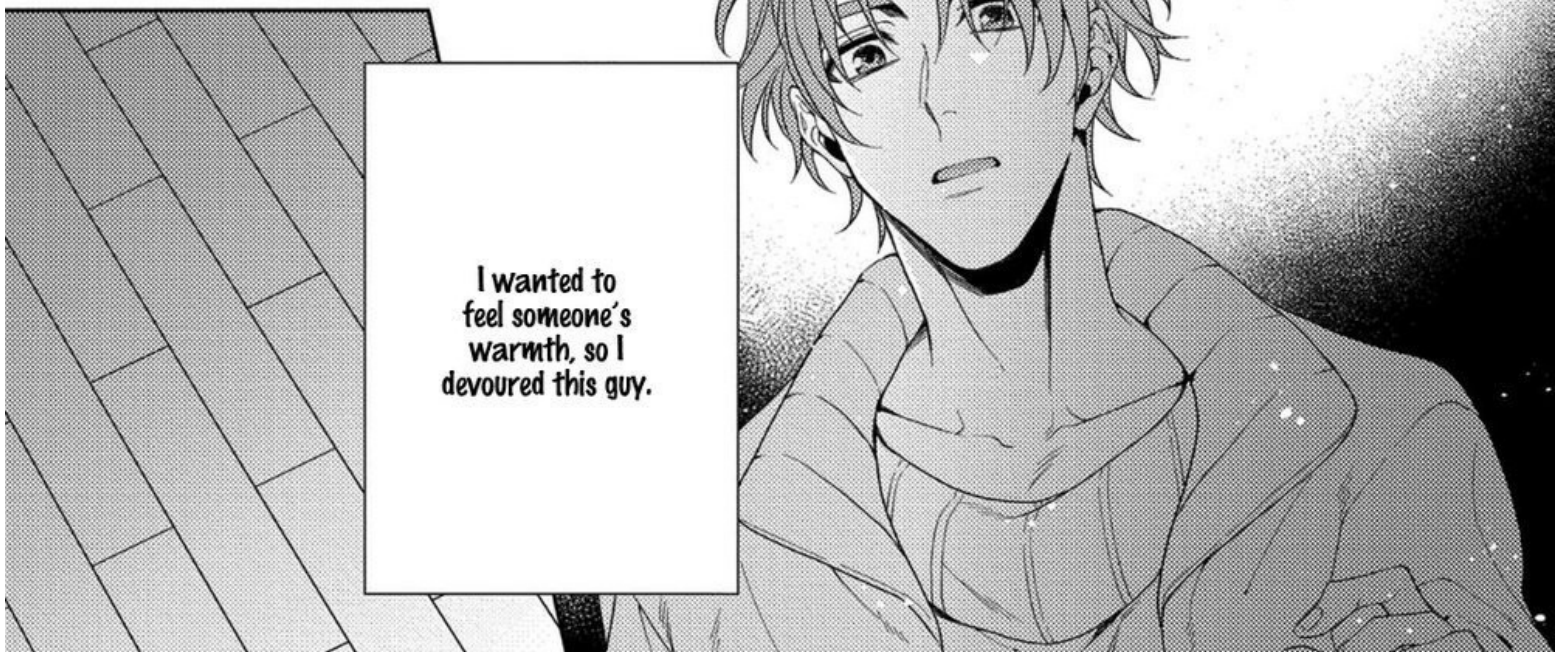


WHAT
ARE YOU
DOING
HERE?

where I
wouldn't
disturb
anyone.



I decided
to take
shelter
there,



I wanted to
feel someone's
warmth, so I
devoured this guy.



I'd never felt
such hotness
before.



Not just
my body,

but my
heart
was also
burning up.



He's the first
one to make
me feel this.

so,







!

STARE



DOES IT
HURT?

HOW'S
YOUR
CHEEK
WOUND?



THAT'S
GOOD
TO HEAR.

I SEE.

pew

NOW
ON TO
THE
MAIN
TOPIC.



YOU'RE
EXAGGE-
RATING.

A SINGLE
WOUND
LIKE THIS IS
NOTHING.

WHATEVER.



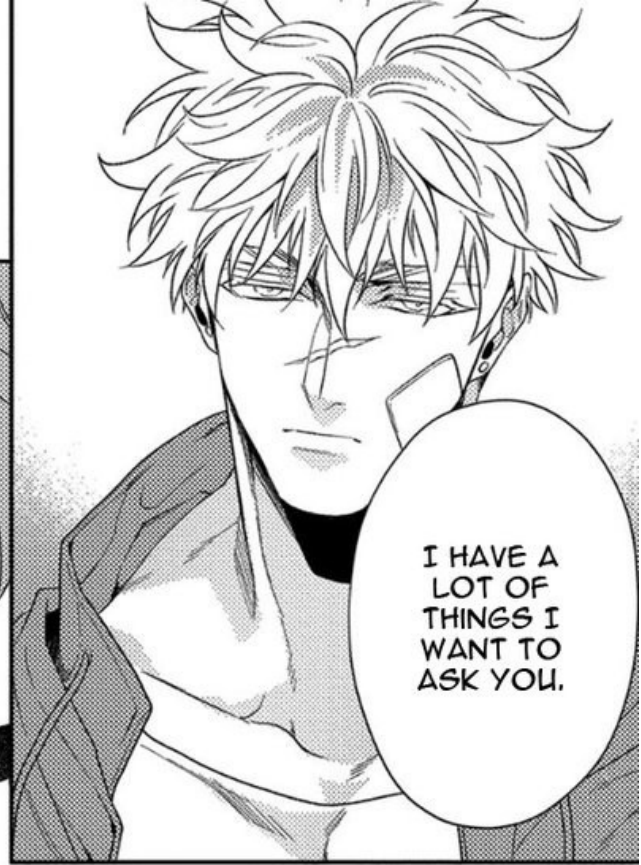
...SO
WHAT IF
YOU DO?



Straight
to the
point

I WANT
TO KNOW
MORE
ABOUT
YOU.

HOW OLD
ARE YOU?



I HAVE A
LOT OF
THINGS I
WANT TO
ASK YOU.



So he's
older, huh...

YOU'RE
TWO
YEARS
YOUNGER!?

WAIT,

RATTLE



I'M
TWENTY.

HUH?

SMILE

What
a pain...

THEN, YOU'D
BETTER LISTEN
TO YOUR ELDER,
OKAY~?

I SEE,
I SEE.



...THAT GUY
WAS A
TROUBLESOME
CUSTOMER.
HE ASKED
ME TO DRIVE
HIM AWAY.

HEH~



BY
FIGHTING?

NEXT
QUESTION.

WHAT
WERE
YOU
DOING
EARLIER?

...WORKING.



...THEN
HOW ABOUT
YESTERDAY?
WHAT WERE
YOU DOING,
SITTING
THERE?

This is
getting
more and
more
movie-like.

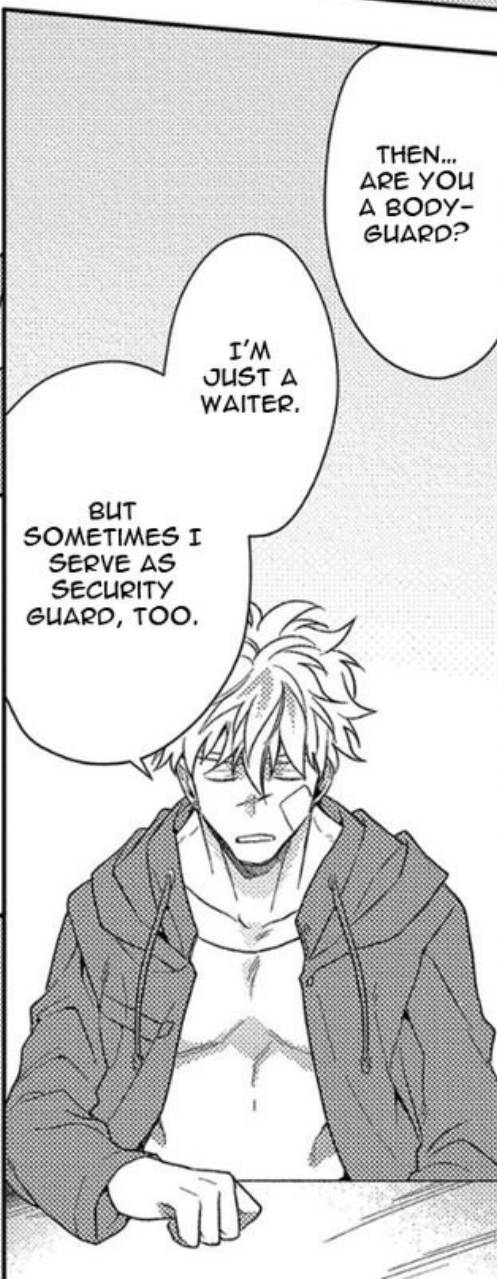


"NO-
THING"
...?"

NOTHING.

YOU SEEMED
EXHAUSTED,
SO WHY DIDN'T
YOU JUST
GO HOME?

I DON'T
HAVE A
HOME.



THEN...
ARE YOU
A BODY-
GUARD?

I'M
JUST A
WAITER.

BUT
SOMETIMES I
SERVE AS
SECURITY
GUARD, TOO.

I WAS
PLANNING
ON FINDING
SOMEONE
TO SLEEP
WITH
ANYWAY.

it's
whatever.

HOW
SO!?

YOU
DON'T!?

HAVE A
HOME!?

WHY
NOT?

...?
?

I HAVE
A RULE
NOT TO
SLEEP
WITH THE
SAME
PERSON
TWICE.

....IT'S
A PAIN.

...SO
YOU
MEAN,

YOU
SLEEP
WITH A
DIFFERENT
PERSON
EVERY
NIGHT...?

SOMETIMES
MEN, TOO.

DO YOU
SLEEP WITH
WOMEN...?

HOW
UNFAITHFUL...

Woah.

down

...HMM.

SO IT'S
A NEW
PERSON
EVERY
NIGHT...

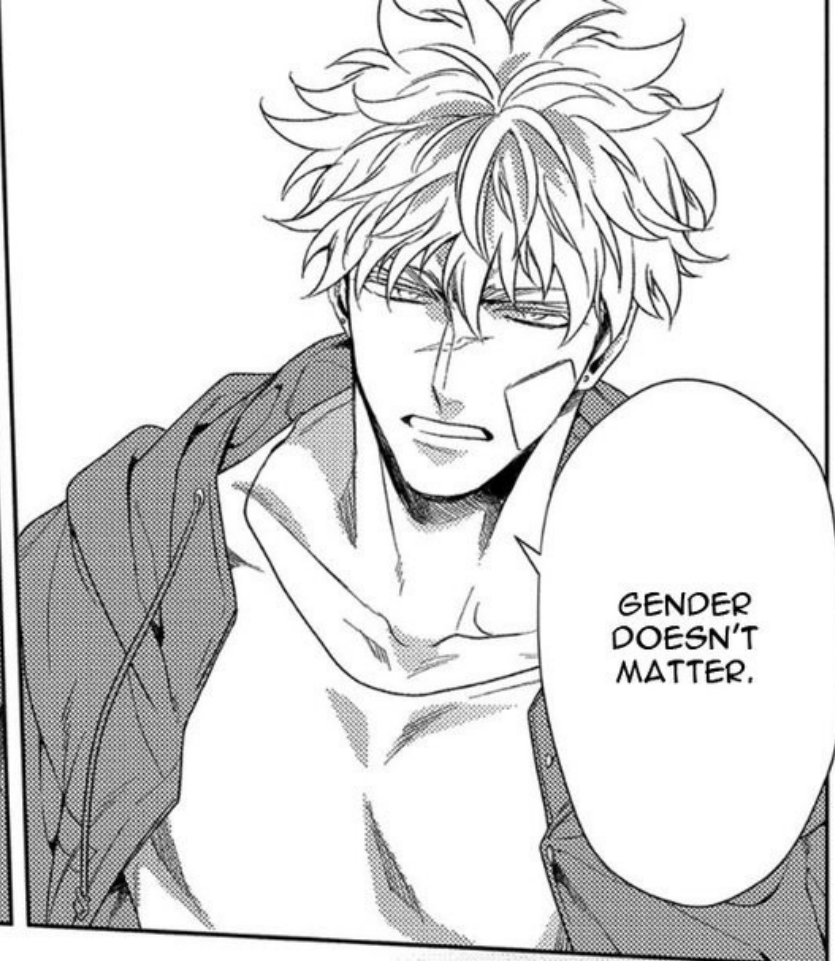


WHY
DO YOU
CARE?

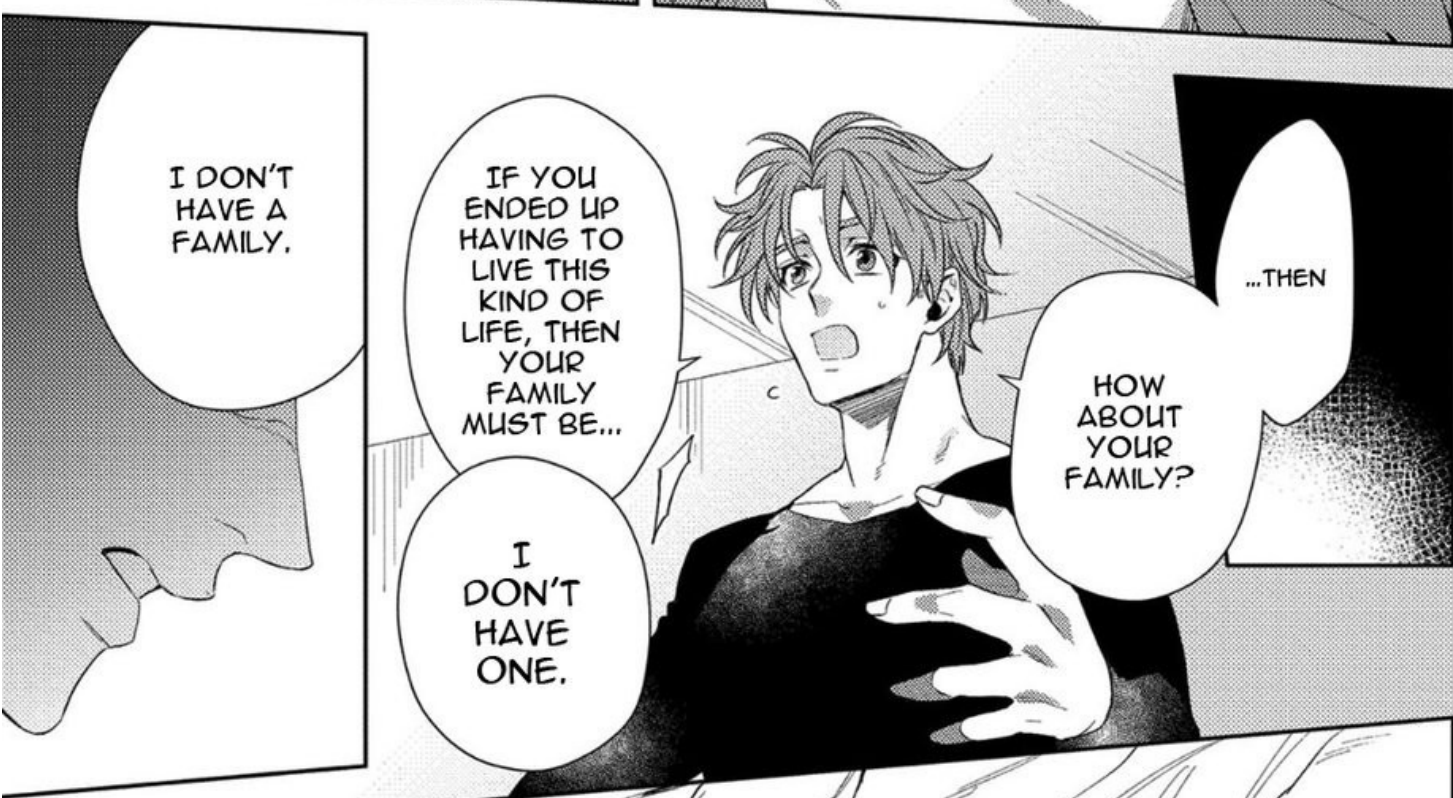


I'M
JUST...

LOOKING
FOR SOMEONE
TO HELP ME
CHASE AWAY
THE COLDNESS.



GENDER
DOESN'T
MATTER.



I DON'T
HAVE A
FAMILY.

IF YOU
ENDED UP
HAVING TO
LIVE THIS
KIND OF
LIFE, THEN
YOUR
FAMILY
MUST BE...

I
DON'T
HAVE
ONE.

HOW
ABOUT
YOUR
FAMILY?

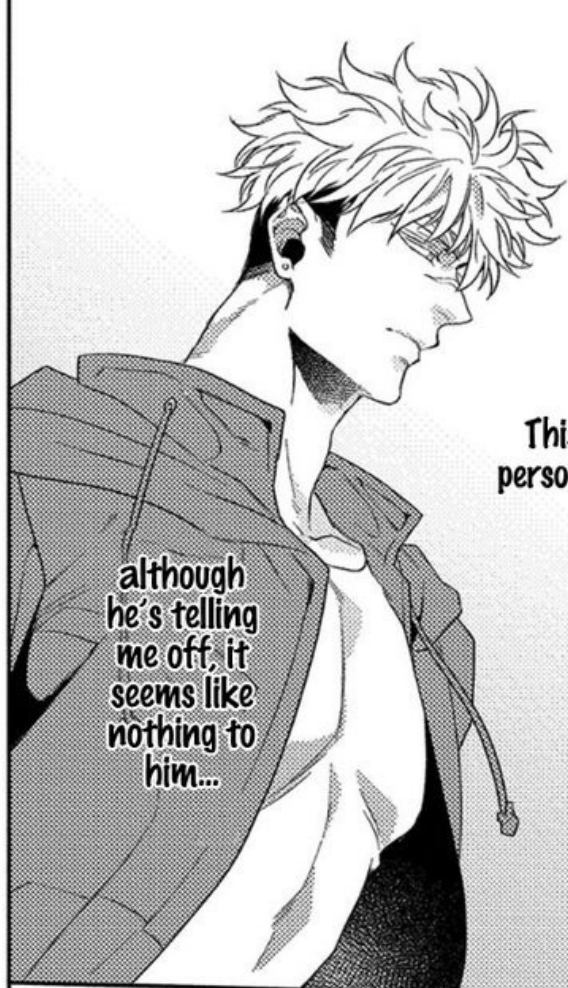
...THEN



What
should
I do?

I'M...
I'M
SORRY...

OH...



This person...

although
he's telling
me off, it
seems like
nothing to
him...



I'm
an idiot.

I finally
got him to
talk, but...
I ended up
prying.

We're talking
about him, but
he's acting like
we're talking
about a stranger.



I DON'T
MIND IF
YOU DROP
BY SOME-
TIMES.

IF YOU'RE
FINE WITH
IT, PLEASE
USE MY
HOME.

...IN
THAT
CASE,



TO WHAT
PEOPLE
SAY, DO
YOU?

DON'T
LISTEN



...YOU
REALLY



I DON'T
LIKE BEING
CONTROLLED.

I DON'T
PLAN ON
BEING
INDEBTED
TO YOU.

ALLOWING
ME INTO
YOUR HOUSE
MEANS
YOU'RE
LETTING ME
SLEEP WITH
YOU.



...I
DIDN'T



I DON'T
NEED
YOUR
PITY!



PEOPLE
START
THINKING
THEY'RE
SPECIAL
BECAUSE I
SLEPT WITH
THEM.

THAT'S
WHY I
ONLY DO
IT ONCE...

...DAMMIT,



BECAUSE I
WANTED TO
CONTROL
YOU.

SAY IT



IS WHAT I
THOUGHT.

"MAYBE HE'D
FEEL AT EASE
KNOWING HE
HAS A HOME TO
RETURN TO,"

THAT'S
WHY



PLEASE
DON'T SAY
SOMETHING
SO SAD...



I want to
sleep with
you or
anything!!

It's
not
like

panic

Um!



SIGH

YOU'RE
REALLY

SUCH A
PAIN.



silence

...



GASP



...IF YOU
REALLY
WANT
TO HELP
ME WITH
SOMETHING,



LET ME
SLEEP WITH
YOU.



If you told me
I'd sleep with
the same
person twice



I may be
unpredictable,

until
recently

I'd have
scoffed in
your face.

SUCK

CREAK

SUCK

SLURP

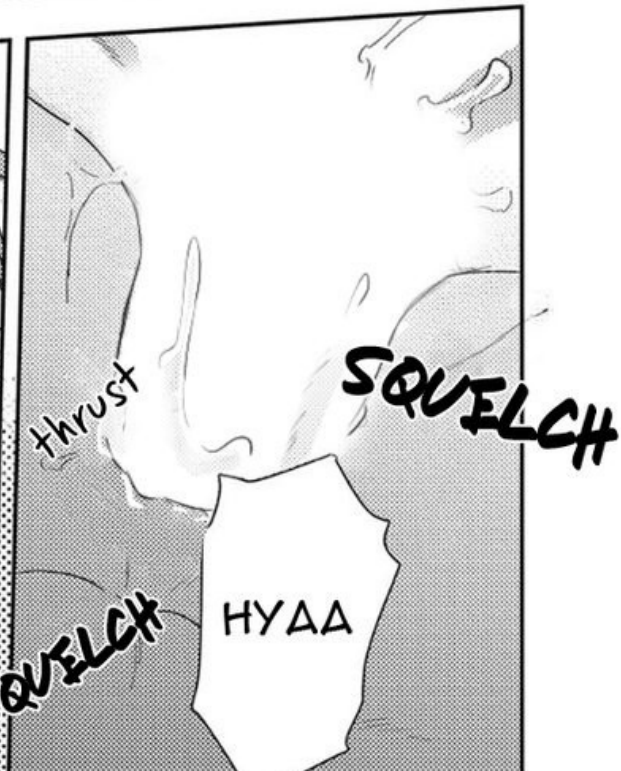
CREAK



but I never
thought







"I don't like being controlled."



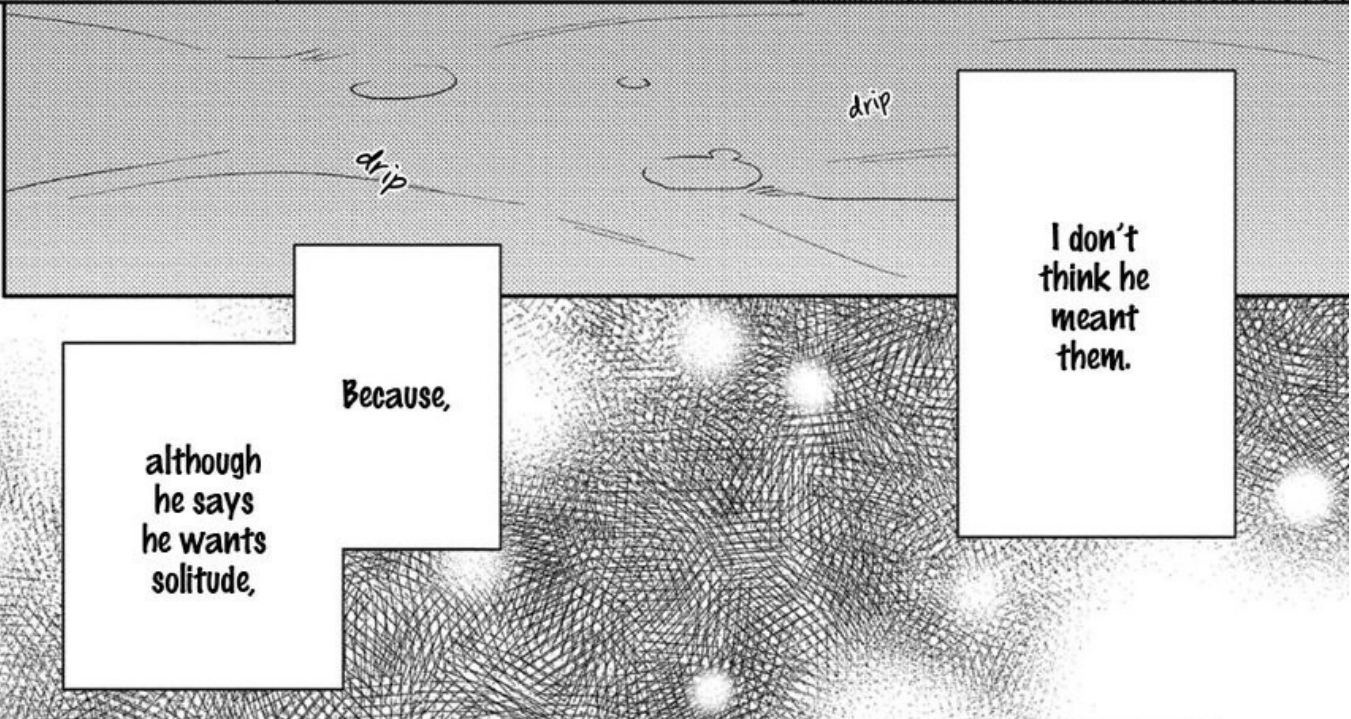


are just
a way for
him to keep
people away...

Those sad
words

drip

drip



I don't
think he
meant
them.

Because,

although
he says
he wants
solitude,



held me
tightly as
if they'd
never let
me go.

those
freezing
cold
hands

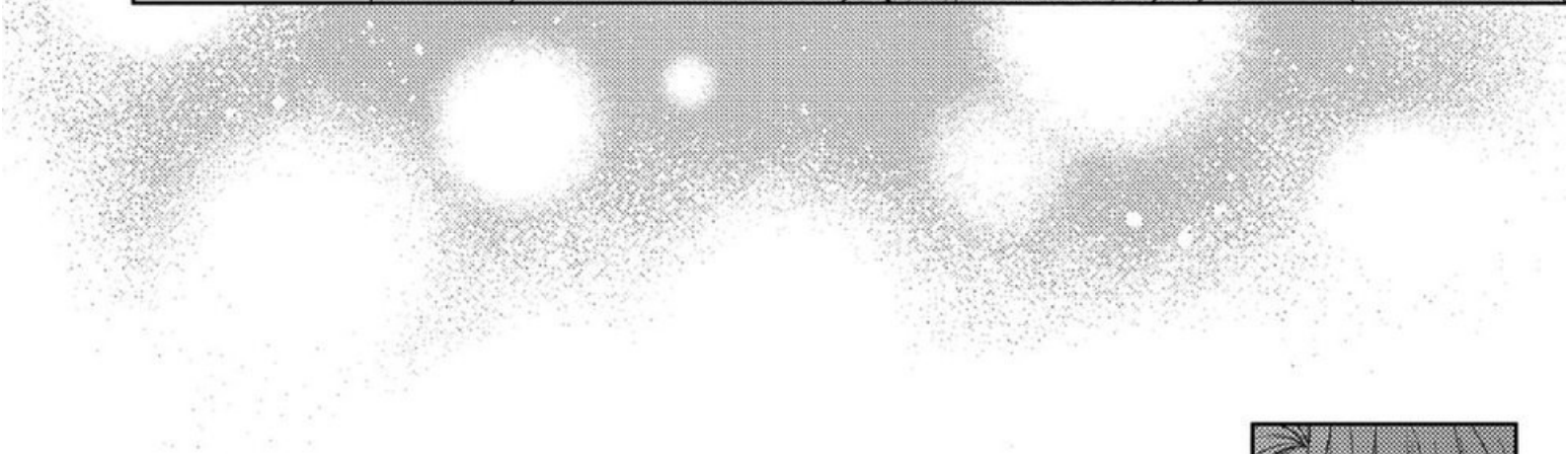


It's as if
those arms
clinging to
me...

Why do
they look
so sad?



are desperately
saying "don't
leave me alone"...



Thank
god.

He's still
here.



JUMP

ARGH
...!?



...What
should I
say now?

CLENCH

HEY...

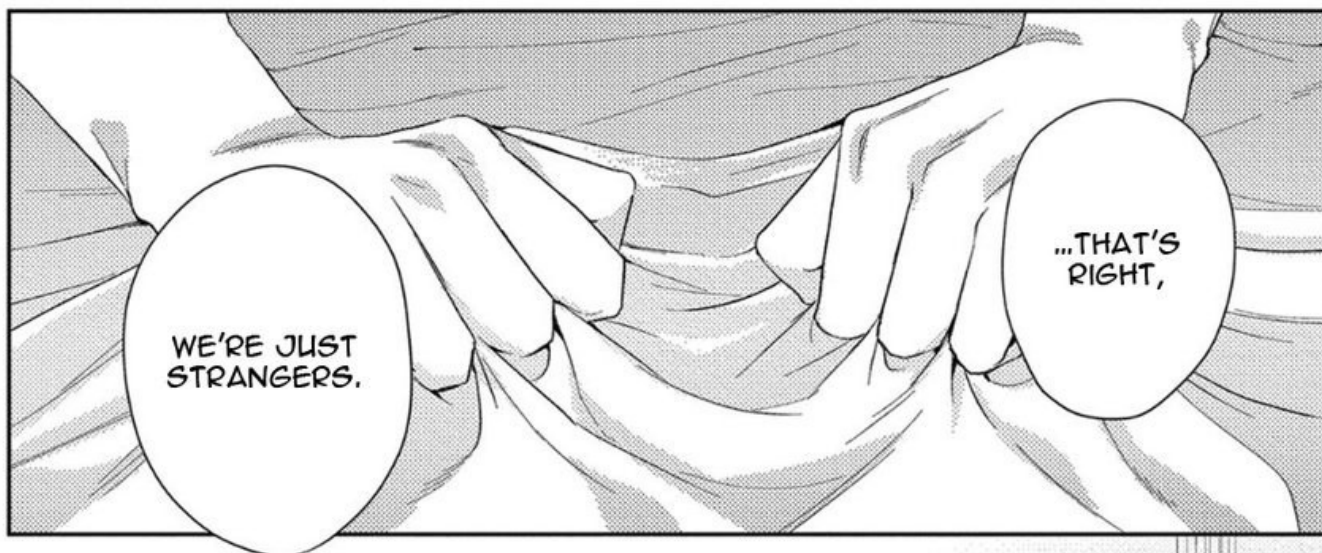
JUST AS I
THOUGHT,

YOUR CURRENT
WAY OF LIVING
ISN'T RIGHT.

WHAT I DO
IS NONE
OF YOUR
BUSINESS.

WE'RE
JUST TWO
STRANGERS
WHO MET
YESTERDAY.

...YOU'RE
PERSISTENT.



WE'RE JUST
STRANGERS.

...THAT'S
RIGHT,



BUT

I JUST
CAN'T
LEAVE
YOU
LIKE
THIS.

....Ever
since



THAT'S
WHY

IT DOESN'T
MATTER IT
WAS MY
FIRST TIME
WITH A
MAN.

IT'S NONE
OF YOUR
BUSINESS.

AND I WON'T
GO TELLING
YOU TO TAKE
RESPONSIBILITY.



I DON'T
CARE
IF WE'RE
STRANGERS!

STARTLE

IT'S
BOTHERING
ME, I CAN'T
IGNORE
IT NOW.

he first
looked at me
with those
eyes, I'm
positive I...



You're
wrong!!!

SCREAM

DON'T
TELL ME,
YOU LIKED
THAT...?

That's not
why!!!

He's
wrong,
but...

...WHAT ARE
YOU SAYING
AFTER YOU'VE
HAD SUCH
MESSY SEX?



He's wrong,
but... If you
think about it,
there's no other
reason for
letting him in
my house...



I
DON'T
MIND
SLEEPING
TOGETHER
...

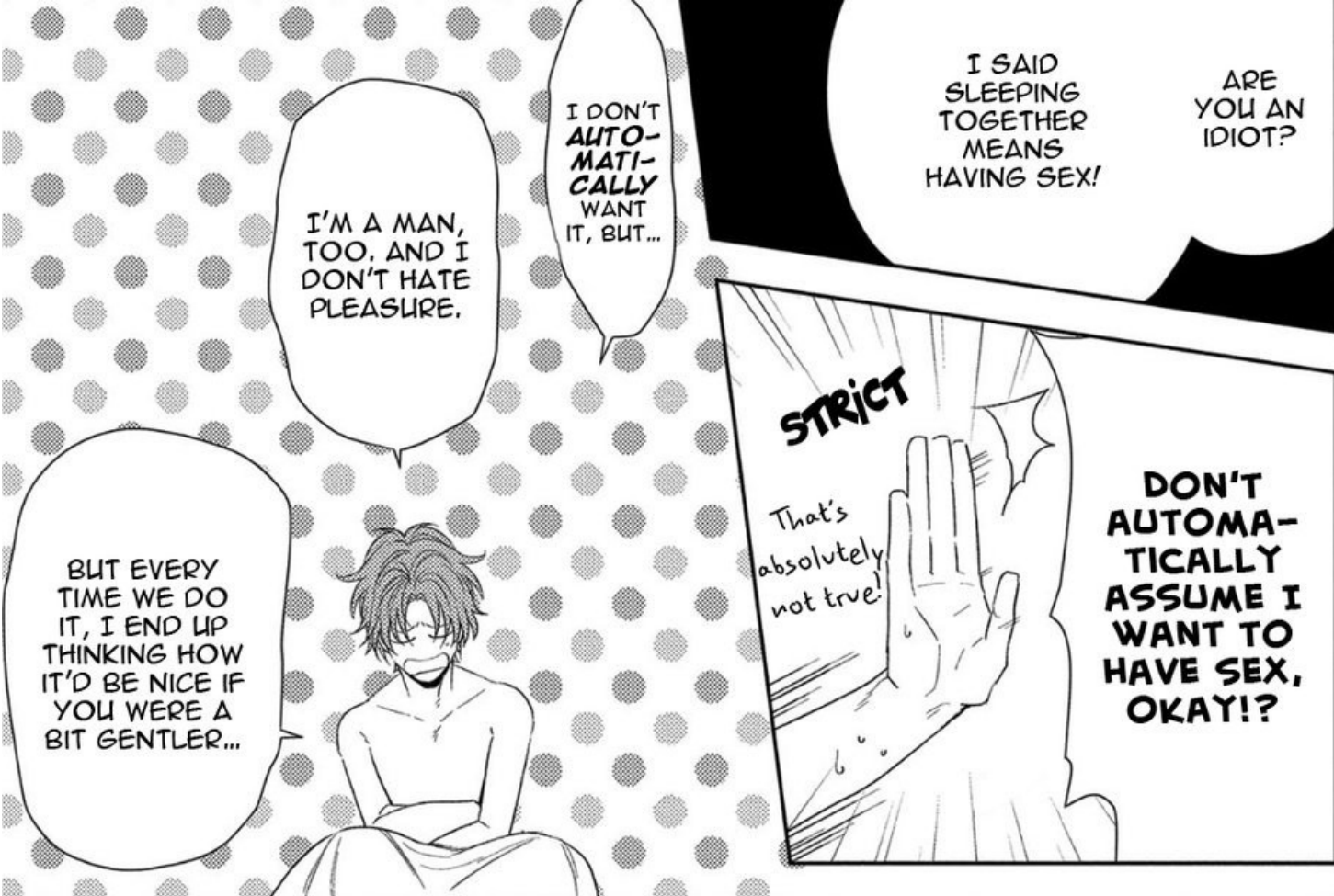
IF
IT'S
ONCE
IN A
WHILE

IF-



GLARE

HUH?









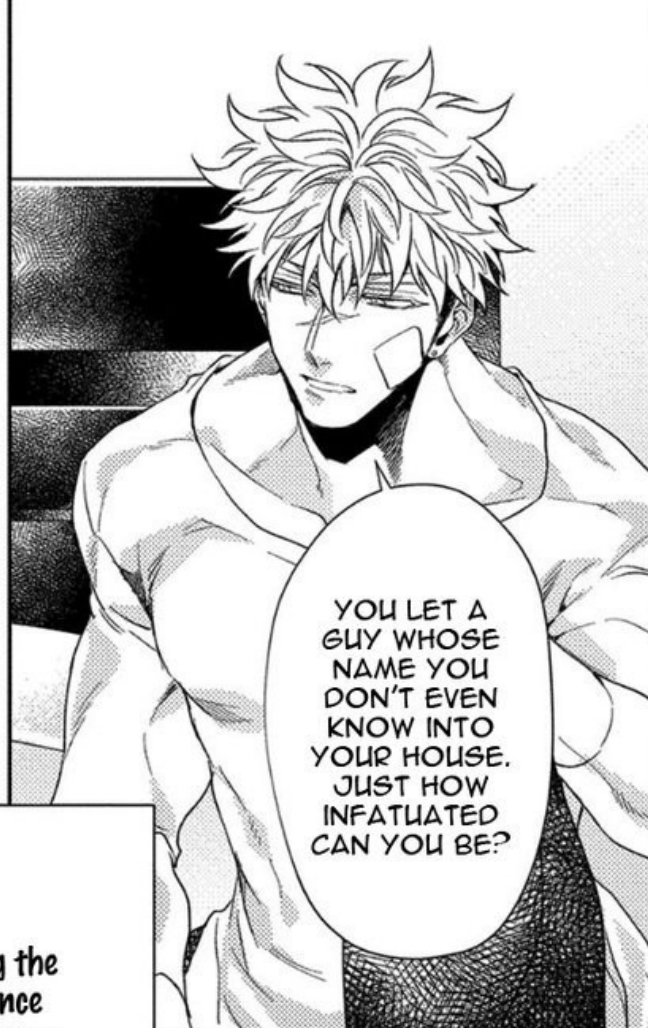




YOU'RE ONE TO TALK.

YOU HAVE A TENDENCY TO SLEEP WITH PERSONS WHOSE NAME YOU DON'T KNOW.

Closing the distance between us even a bit



YOU LET A GUY WHOSE NAME YOU DON'T EVEN KNOW INTO YOUR HOUSE. JUST HOW INFATUATED CAN YOU BE?



ZEN-KUN.

makes me ridiculously happy.



PFFT.

HA
HA

THAT MAKES TWO OF US,